



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

TRADE/STEEL/GE.1/2000/3/Add.1  
28 January 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ГРУППА ЭКСПЕРТОВ  
ПО ЧЕРНОЙ МЕТАЛЛУРГИИ**

Третья сессия, 29 марта 2000 года  
(Пункт 7 предварительной повестки дня)

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ОРГАНОВ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ВОПРОСАМИ  
ЧЕРНОЙ МЕТАЛЛУРГИИ<sup>1</sup>**

**Записка секретариата**

1. Настоящая записка имеет целью проинформировать Специальную группу экспертов по черной металлургии о деятельности и текущих планах в области черной металлургии Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).
2. Отдел технологии, промышленности и экономики Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП/ОТПЭ) занимается изучением отдельных секторов промышленности, характеризуемых высокой степенью риска, в целях формирования информации о стратегиях, политике и технологиях, необходимых для

---

<sup>1</sup> Представленная в настоящем документе информация воспроизводится в том виде, в каком она была получена от сообщившей ее организации и необязательно должна рассматриваться как отражающая точку зрения секретариата Организации Объединенных Наций или получившая его одобрение.

улучшения экологического менеджмента, а также предупреждения ограничения загрязнения. Черная металлургия является одним из секторов, охваченных несколькими видами деятельности ЮНЕП/ОТПЭ.

3. В июне 1997 года совместно с Международным институтом черной металлургии (МИЧМ) был опубликован технический доклад, озаглавленный "Черная металлургия и окружающая среда: технические и управленические проблемы".

4. ЮНЕП также опубликовала два технических доклада, озаглавленных "Нормы сброса сточных вод в черной металлургии" и "Нормы атмосферных выбросов в черной металлургии". Эти документы представляют собой подборку норм, используемых в развитых и развивающихся странах. Международный информационный центр ЮНЕП по экологически чистому производству располагает хорошей коллекцией тематических исследований по проблеме экологической и экономической полезности применения экологически чистых методов производства. Информация такого рода в данном центре регулярно обновляется; с ней можно ознакомиться на соответствующем Web-сайте ([http://www.uneptie.org/Cp2/info\\_sources/home\\_info.html](http://www.uneptie.org/Cp2/info_sources/home_info.html)), а также на КД-ПЗУ.

5. Для оказания помощи отраслям промышленности, в том числе черной металлургии, в области экологического менеджмента ЮНЕП внедрила в практику такие разнообразные средства, как оценка жизненного цикла, экодизайн, отчетность по экологическим аспектам, системы экологического менеджмента и экологическое образование.

6. Чтобы отразить положение в некоторых развивающихся странах, ЮНЕП в сотрудничестве с МИЧМ подготовила доклад о передовых методах и технологиях энергосбережения для сектора черной металлургии в Китае. Заключительный доклад будет опубликован на китайском и английском языках в начале 2000 года. Этот документ является дополнением к докладу "*Аспекты энергопользования в черной металлургии*", который был опубликован МИЧМ в 1998 году.

7. В конце 1999 года ЮНЕП начала в рамках проекта Глобального экологического фонда разработку руководящих принципов по процедурам энергетического аудита для сталеплавильных производств.

-----